31994D0774

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI
ta' l-24 ta' Novembru 1994
dwar in-nota ta' konsenja standard imsemmija fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjeġġi ta' skart fi, għal u mill-Komunità Ewropea

(94/774/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 ta' l-1 ta' Frar 1993 dwar is-superviżjoni u l-kontroll ta' vjeġġi ta' skart fi, għal u mill-Komunità Ewropea [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 42(1) tiegħu,

Billi n-nota ta' konsenja *standard* stipulata fir-Regolament (KEE) Nru 259/93 saret b'qies xieraq ta' l-Artikoli rilevanti tar-Regolament u tal-konvenzjonijiet u ftehim internazzjonali relevanti u, b'mod partikolari, ix-xogħol ta' l-Organizzazzjoni għall-Koperazzjoni u Żvilupp Ekonomiku (OECD);

Billi n-nota ta' konsenja, li tikkonsisti f'formola ta' notifika u f'formola tal-moviment/mezz li bih jiġu segwiti l-movimenti, għandha tintuża għan-notifika u l-insegwiment ta' tagħbija fuq vapuri ta' l-iskart u għandha sservi bħala ċertifikat tar-rimi u rkuprar;

Billi n-nota ta' konsenja tkun tista' tgħin lill-awtoritajiet kompetenti nominati mill-Istati Membri sabiex iwettqu x-xogħol ta' sorveljanza u kontroll assenjat lilhom skond ir-Regolament (KEE) Nru 259/93;

Billi l-Kummissjoni ssottomettiet lill-Kumitat li nħatar mill-Artikolu 18 tad-Direttiva tal-Kunsill 75/442/KEE [2], kif l-aħħar emendata mid-Direttiva 91/692/KEE [3], abbozz tal-miżuri li għandhom jittieħdu;

Billi l-Kumitat ta opinjoni favorevoli dwar il-miżuri abbozzati mogħtija lilu mill-Kummissjoni,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

In-nota ta' konsenja *standard* mehmuża ma' din id-Deċiżjoni u li tikkonsisti f'formola ta' notifika u f'formola tal-moviment/mezz li bih jiġu segwiti l-movimenti, għandha tintuża għan-notifika u l-insegwiment ta' tagħbija fuq vapuri ta' l-iskart kif provdut fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93, u għandha sservi bħala ċertifikat tar-rimi u rkuprar.

Artikolu 2

Id-dokument imsemmi fl-Artikolu 1 għandu jiġi stampat fuq karta li ma tistax tiġi falsifikata, bajda, li hi ta' daqs tajjeb sabiex ikun possibbli li wieħed jikteb fuqha u li tiżen mill-inqas 40 gsm. Il-karta għandha tkun opaka biżżejjed sabiex l-informazzjoni fuq naħa waħda ma taffetwax il-leġibilità ta' l-informazzjoni fuq in-naħa l-oħra u l-għandha tkun ta' reżistenza biżżejjed sabiex b'użu normali ma titqattax jew titkemmex faċilment.

Il-kaxxi huma bbażati fuq unità ta' qies ta' wieħed fuq għaxra ta' pulzier orizzontalment u ta' wieħed fuq sitta ta' pulzier vertikalment.

[1] ĠU L 30, tas-6.2.1993, pġ. 1.
[2] ĠU L 194, tal-25.7.1975, pġ. 39.
[3] ĠU L 377, tal-31.12.1991, pġ. 48.

Il-formoli għandhom ikunu ta' 210 — 297 mm b'tolleranza massima tat-tul ta' 5 mm inqas u 8 mm aktar.

Dawn id-disposizzjonijiet m'għandhomx jipprekludu l-istampar permezz ta' sistema ta' pproċessar ta' informazzjoni (*data processing system*) uffiċjali jew tas-settur privat, taħt kondizzjonijiet preskritti mill-Istati Membri u jekk hemm bżonn fuq karta bajda (*plain*), tan-nota ta' konsenja *standard* imsemmija fl-Artikolu 1.

Artikolu 3

In-numru tas-serje tat-tgħabija fuq vapuri ta' l-iskart li għandu jitniżżel fil-kaxxa 3 tan-nota ta' konsenja għandu jikkonsisti fil-kodiċi tal-pajjiż li qed jibgħat l-iskart, segwit b'numru b' sitt ċifri.

Artikolu 4

In-nota ta' konsenja li sservi bħala mudell għandha tiġi riveduta u, jekk hemm bżonn, imbiddla fid-dawl ta' l-esperjenza prattika.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ mis-sittin jum wara n-notifika tagħha.

Artikolu 6

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, fl-24 ta' Novembru 1994.

Għall-Kummissjoni

Yannis PALEOKRASSAS

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

IL-MUDELL TAN-NOTA TA' KONSENJA STANDARD

imfassla skond l-Artikolu 42 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 dwar is-superviżjoni u l-kontroll tat-tagħbija ta' l-iskart fil-, għal ġo u barra mill-Komunità Ewropea

INTRODUZZJONI

Din in-nota ta' konsenja standard tfasslet sabiex jiġu applikati d-dispoiizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 259/93 dwar is-sorveljanza u l-kontroll tat-tagħbija fuq vapuri ta' l-iskart fil-, għal ġo, u barra mill-Komunità Ewropea.

L-awtoritajiet kompetenti magħżula mill-Istati Membri skond l-Artikolu 38 ta' l-imsemmi Regolament ikunu jistgħu jagħmlu użu minnha sabiex ikunu jistgħu jimplimentaw il-proċedura għas-sorveljanza u kontroll tat-tagħbija ta' l-iskart.

L-informazzjoni li tinsab f'dan id-dokument tkun tista' tgħin lill-awtoritajiet kompetenti sabiex ikunu mgħarrfa bin-natura tat-tagħbija fuq vapuri ta' l-iskart u d-destinazzjoni tagħhom (rimi jew irkuprar). B'hekk ikunu jistgħu jadottaw il-mużuri neċessarji għall-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u għall-protezzjoni ta' l-ambjent.

KOMUNITÀ EWROPEA (a)

MOVIMENT TA' L-ISKART MINN FRUNTIERA GĦAL OĦRA

Formola ta' notifika

KOJA GĦAL:

1. Persuna li qed tagħti n-notifika/esportatur (isem, indirizz) u Nru ta' reġistrazzjoni fejn applikabbli:

☐

Tel. Fax

Persuna li tkun tista' tiġi kkuntattjata:

2. Riċevitur (isem, indirizz) u Nru ta' reġistrazzjoni fejn applikabbli:

Tel. Fax

Persuna li tkun tista' tiġi kkuntattjata:

3. Notifika rigward (1): N° 000000

A (i) Moviment singolari ☐

(ii) Notifika ġenerali (movimenti multipli) ☐

B (i) Rimi (ebda rkuprar) ☐

(ii) Xogħol ta' rkuprar ☐

C (*) Faċilità ta' rkuprar awtorizzata minn qabel ☐ iva ☐ le

(*) (Timtela biss jekk tapplika l-B (ii))

4. Numru totali ta' tagħbija intenzjonati

5. Kwantità totali intenzjonata (b)

..... Kg

-litri

6. L-ewwel tagħbija mhux qabel:

Tluq ta' l-aħħar tagħbija mhux wara:

7. Ġarrier(a) (*) intenzjonat(i) (isem, indirizz) u n-Nru ta' reġistrazzjoni fejn applikabbli:

Tel. Fax

Persuna li tkun tista' tiġi kkuntattjata: (*) (ehmeż lista jekk iżjed minn wieħed)

8. Faċilità tar-rimi/irkuprar (isem, post, indirizz):

Tel.: Fax:

Nru ta' reġistrazzjoni fejn applikabbli:

u limitu ta' validità:

Persuna li tkun tista' tiġi kkuntattjata:

9. Nru tal-kodiċi tax-xogħol ta' rimi/rkuprar:

u t-teknoloġija użata: (*)

(*) ehmeż id-dettalji jekk hemm bżonn)

10. Ġeneratur ta' l-iskart/produttur (isem u indirizz):

Tel. Fax

Persuna li tkun tista' tiġi kkuntattjata:

Proċess ta' ġenerazzjoni u fejn jinsab:(*)

(*) ehmeż id-dettalji jekk hemm bżonn)

11. Mezz(i) ta' trasport (2):

12. Tip(i) ta' ppakkettjar (2):

13. Isem u komposizzjoni kimika ta' l-iskart:

14. Karatteristiċi fiżiċi (2):

15. Kodiċi ta' Identifikazzjoni ta' l-Iskart

- fil-pajjiż li qed jesporta/jibgħat l-iskart:
- fil-pajjiż li qed jimporta/tad-destinazzjoni

Kodiċi Internazzjonali ta' l-Identifikazzjoni ta' l-Iskart (KIIS):

Katalogu ta' l-Iskart Ewropew (KSE):

Oħrajn (speċifika):

17. Numru Y:

18. Numru H (2):

16. Klassifikazzjoni ta' l-OECD(1): ghanbar ☐ aħmar ☐ u numru:

oħrajn (*) ☐

(*) (ehmeż id-dettalji)

19. Numru ta' Identifikazzjoni tal-ĠM:

u isem tajjeb tal-vapur tat-tagħbija:

Klassi tal-ĠM (2):

20. Pajjiżi kkonċernati (2), numri tal-kodiċijiet ta' l-awtoritajiet kompetenti (fejn applikabbli), u punti speċifiċi ta' dħul u ħruġ:

Pajjiż li qed jesporta/jibgħat l-iskart	Pajjiżi ta' tranżitu			Pajjiż li qed jimporta/tad-destinazzjoni

21. Postijiet tad-dwana tad-dħul u/jew tat-tluq (Komunità-Ewropea):

Dħul:

Tluq:

22. Numru ta' annessi mehmuża

23. Dikjarazzjoni tal-persuna li qed taghti n-notifika/esportatur: Nistqarr formalment li l-informazzjoni li tinsab hawn fuq hi kompleta u korretta safejn naf jien. Nistqarr ukoll li twettqu l-obbligi kontrattwali miktuba li ghandhom is-sahha tal-ligi u li kwalunkwe assigurazzjoni applikabbli jew garanziji finanzjarji ohra li jkopru l-moviment minn fruntiera ghal ohra huma jew ser ikunu fis-sehh.

Isem: Firma:

Data:

GĦALL-UŻU MILL-AWTORITAJIET KOMPETENTI

24. TIMTELA MILL-AWTORITÀ KOMPETENTI TAL-PAJJIŻ LI QED JIMPORTA/TAD-DESTINAZZJONI

Notifika riċevuta

fil-:

Għarfa mibgħuta

fil-:

Isem ta' l-awtorità kompetenti, timbru u/jew firma

25. KUNSENS (*) GĦALL-MOVIMENT MOGĦTI MILL-AWTORITÀ KOMPETENTI

ta': (isem tal-pajjiż) **fil-:**

Isem ta' l-awtorità kompetenti, timbru u/jew firma

Il-Kunsens jiskadi fil-:

Kondizzjonijiet speċifiċi (1) ☐ le ☐ iva **ara l-unità 26 fuq il-faċċata ta' wara**

(*) (m'hemmx bżonnu għal-lista ta' l-iskart għanbar skond id-Deċiżjoni ta' l-OECD)

(1) Dahhal × fil-kaxxa(kaxex) xierqa. (2) Ara l-kodiċi fuq il-faċċata ta' wara.

(a) Formoli użati wkoll mill-OECD

(b) Indika waħda mit-tnejn. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jeħtieġu l-kwantità f'kg biss.

KAMPJUN

Stampata minn Wilhem Kohler, 32423 Minden (Ġermanja)

Lista tal-kliem imqassar użat fil-formola ta' notifika

XOGĦOLIJIET TA' RIMI/RKUPRAR (Kaxxa 9)

RIMI (MINGĦAJR IRKUPRAR)

S1 Depożitu fl-art jew fuq l-art (eż. landfill eċċ.)
S2 Trattament ta' l-art (eż. biodegradazzjoni ta' skart likwidu jew imtajjen fil-ħamrija, eċċ)
S3 Injezzjoni fonda (eż. injezzjoni ta' skart li jista' jittella permezz ta' pompi għal go bjar, koppli tal-melħ jew mħażen naturali, eċċ)
S4 Għeluq fuq il-wiċċ, (eż. tqegħid ta' l-iskart likwidu jew imtajjen ġo ħofor fl-art, għadajjar jew laguni, eċċ,)
S5 Landfill magħmula apposta (specially engineered) (eż. tqegħid f'celloli nfurrati li huma koperti u iżolati minn xulxin u mill-ambjent, eċċ.)
S6 Rimi f'ilmijiet ħlief għall-ibħra/oċeani
S7 Rimi f'ibħra/oċeanji inkluż tqegħid f'qiegħ il-baħar
S8 Trattament bijoloġiku mhux speċifikat x'imkien ieħor f'din il-lista li jirriżulta f'taħlit jew taħlit finali li jiġu skartati permezz ta' kwalunkwe operazzjoni numerata S1 sa S12
S9 Trattament fiżiku-kimiku mhux speċifikat x'imkien ieħor f'din il-lista li jirriżulta f'taħlit jew taħlit finali li jiġu skartati permezz ta' kwalunkwe operazzjoni numerata S1 sa S12 (eż. evaporazzjoni, tnixxif, kalċinazzjoni, eċċ)
S10 Inċinerazzjoni fuq l-art
S11 Inċinerazzjoni fuq il-baħar
S12 Ħażna permanenti, (eż. tqegħid ta' kontenituri f'mina, eċċ)
S13 Taħlit u taħwid qabel ma jsiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S12
S14 Ippakkjar għal darb'oħra qabel ma jsiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S12
S15 Magazzinaġġ sakemm isiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S12

XOGĦOLIJIET TA' RKUPRAR

R1 Użu bħala karburanti
R2 Riklamazzjoni/riġenerazzjoni ta' solventi
R3 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' sostanzi organiċi li ma jintużawx bħala solventi
R4 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' metalli u ta' taħlit tal-metalli
R5 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' materjali inorganiċi oħra
R6 Rigenerazzjoni ta' aċidi u bażijiet (bases)
R7 Irkuprar ta' komponenti użati għat-tnaqqas tat-tniġġis
R8 Irkuprar ta' komponenti minn katalisti
R9 Re-raffinazzjoni ta' żejt użat jew użi oħra ta' żejt digà użat qabel
R10 Trattament fua l-art li jirriżulta f'benefiċċju lill-agrikoltura jew titjib ekoloġiku
R11 Użi ta' materjali residwali miksubin minn kwalunkwe operazzjoni numerata R1 sa R10
R12 Skambju ta' skart sabiex jiġu sottomessi għal kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati R1 sa R11
R13 Kumulu ta' materjali intiżi għal kwalunkwe operazzjoni numerata R1 sa R12

NOTA: Xogħolijiet ta' skart ('S') mhumiex relevanti għas-Sistema ta' Kontrolll ta' l-OECD

MEZZI TA' TRASPORT (Kaxxa 11)

A = Art
F = Tren/Ferrovija
B = Bahar
Aj = Ajru
P = Passaġġi ta' l-ilma interni

TIPI TA' MBALLAĠĠ (Kaxxa 12)

1. Tanbur (drum)
2. Bettija ta' l-injam
3. Ġerrikan
4. Kaxxa
5. Borża
6. Imballaġġ tat-taħlit
7. Kontenitur taħt pressjoni
8. Massa/grossi (bulk)
9. Oħra (speċifika)

KARATTERISTIĊI FIŻIĊI (Kaxxa 14)

1. Tat-trab/trab
2. Solidi
3. Viscous/pasta
4. Imtajjen
5. Likwidi
6. Gassuż
7. Oħra (specifika)

NUMRU H U KLASSI TAL-ĠM (kaxex 18 u 19)

Klassi tal-ĠM numru		Isem
1	H1	Splussiv
3	H3	Likwidi infjammabbli
4.1	H4.1	Solidi infjammabbli
4.2	H4.2	Sustanzi jew skart li għandhom tendenza li jieħdu n-nar waħedhom
4.3	H4.3	Sustanzi jew skart li, meta jmissu l-ilma, jipproduċu gass infjammabbli
5.1	H5.1	Ossiġinazzjoni
5.2	H5.2	Perossidji orġaniċi
6.1	H6.1	Velenuż (b'mod akut)
6.2	H6.2	Sustanzi infettanti
8	H8	Korrożivi
9	H10	Liberazzjoni ta' gass tossiku meta jmiss ma' l-ajru jew ma' l-ilma
9	H11	Tossiku (tardiv jew kroniku)
9	H12	Ekotossiku
9	H13	Kapaċi, b'kwalunkwe mod, wara li jintrema, li jipproduċi materjal ieħor, eż leachate,li għandu xi waħda mill-karatteristiċi li jinsabu fil-lista hawn fuq

KODIĊIJIET TAL-PAJJIŻI OECD (Kaxxa 20)

Awstralja:	AU	Finlandja:	FI	Irlanda:	IE	Olanda:	NL	Svezja:	SE
Awstrija:	AT	Franza:	FR	Italja:	IT	New Zealand:	NZ	Svizzera:	CH
Belġju:	BE	Ġermanja:	DE	Ġappun:	JP	Norveġja:	NO	Turkija:	TR
Kanada:	CA	Greċja:	GR	Lussemburgu:	LU	Portugall:	PT	Renju Unit:	GB
Danimarka:	DK	Islanda:	IS	Messiku:	MX	Spanja:	ES	Stati Uniti:	US

Għal pajjiżi oħra l-kliem imqassar ta' l-istandard ta' l-ISO 3166 għandu jintuża.

26. KONDIZZJONIJIET SPEĊIFIĊI DWAR IL-KUNSENS GĦALL-MOVIMENT

IL-KODIĊI INTERNAZZJONALI TA' IDENTIFIKAZZJONI TA' L-ISKART (KIIS – KAXXA 15), IL-LISTI TA' L-ISKART KLASSIFIKATI SKOND L-OECD DESTINATI GĦAX-XOGĦOLIJIET TA' RKUPRAR (GĦAMBRU, AĦMAR – KAXXA 16) U L-KATEGORIJI TA' L-ISKART SOĠĠETTI GĦAL KONTROLLI (TABELLA Y – KAXXA 17), KIF UKOLL STRUZZJONIJIET AKTAR DETTALJATI JISTGĦU JINSTABU F'MANWALI TA' GWIDA LI JISTA' JINKISEB MILL-OECD.

KOMUNITÀ EWROPEA (a)

MOVIMENT TA' L-ISKART MINN FRUNTIERA GHAL OHRA
Formola ta' moviment/segwiment

COPY FOR:

1. Persuna li qed taghti n-notifika/esportatur (isem, indirizz) u Nru ta' registrazzjoni fejn applikabbli:

☐

Tel.: Fax:

Persuna li tkun tista' tigi kkuntattjata:

2. Ricevitur (isem, imdirizz) u Nru ta' registrazzjoni fejn applikabbli:

Tel.: Fax:

Persuna li tkun tista' tigi kkuntattjata:

3. Jikkorrispondi ghan-Nru tan-Notifika 000000

4. Numru tas-serje tat-taghbija:

8. Facilità tar-rimi/irkuprar (isem, post, indirizz):

Tel.: Fax:

(fejn applikabbli)

u limitu ta' validità:

Persuna li tkun tista' tigi kkuntattjata:

9. Nru tal-kodici tax-xoghol ta' rimi/rkuprar (2):

u t-teknologija użata:

5. L-ewwel garrier (isem, indirizz):

Nru tar-registrazzjoni:
(fejn applikabbli)

Tel.: Fax:

6. It-tieni Garrier (isem, indirizz):

Nru tar-registrazzjoni:
(fejn applikabbli)

Tel.: Fax:

7. L-ahhar Garrier isem, indirezz):

Nru tar-registrazzjoni:
(fejn applikabbli)

Tel.: Fax:

10. Identità tal-mezz ta' transport:

Data tat-trasferiment:

Firma tar-rappreżentant tal-Garrier:

11. Identità tal-mezz ta' transport:

Data tat-trasferiment:

Firma tar-rappreżentant tal-Garrier:

12. Identità tal-mezz ta' transport:

Data tat-trasferiment:

Firma tar-rappreżentant tal-Garrier:

13. Isem u komposizzjoni kimika ta' l-iskart:

14. Karatteristici fiżici (2):

15. Kodici ta' Identifikazzjoni ta' l-Iskart
- fil-pajjiż li qed jesporta/jibghat l-iskart:
- fil-pajjiż li qed jimporta/tad-destinazzjoni

Kodici Internazzjonali ta' l-Identifikazzjoni ta' l-Iskart (KIIS):

Katalogu ta' l-Iskart Ewropew (KSE):

Ohrajn (specifika):

17. Kwantità eżatta (b)

Kg .....

litri

18. Numru ta' pakketti:

16. Klassifikazzjoni ta' l-OECD(1): ghanbar ☐ ahmar ☐ u numru ohrajn (*) ☐

(*) (ehmeż id-dettalji)

19. Numru ta' Identifikazzjoni tal-GM:

u isem tajjeb tal-vapur tat-taghbija:

Klassi tal-GM (2):

20. Istruzzjonijiet specjali ghat-tqandil handling:

21. Data eżatta tat-taghbija:

22. Dikjarazzjoni tal-persuna li qed taghti n-notifika/esportatur: Nistqarr formalment li l-informazzjoni li tinsab fil-kaxex 1 sa 9 u 13 sa 21 hawn fuq hi kompleta u korretta safejn naf jien. Nistqarr ukoll li twettqu l-obbligi kontrattwali miktubin li ghandhom is-sahha tal-ligi u li kwalunkwe assigurazzjoni applikabbli jew garanziji finanzjarji ohra li jkopru l-moviment minn fruntiera ghal ohra huma fis-sehh, u li (*)

(i) il-kunsensi necessarji kollha nghataw; **jew**

(ii) it-taghbija hi diretta lejn facilità ta' rkuprar fiż-żona ta' l-OECD u l-ebda oggezzjoni ma giet ricevuta minn xi wiehed mill-pajjiżi koncernati fil-perijodu tacitu ta' 30 jum; **jew**

(iii) it-taghbija hi diretta lejn facilità ta' rkuprar li diga ghandha awtorizzazzjoni ghal dak it-tip ta' skart fiż-żona ta' l-OECD; din l-awtorizzazzjoni ma gietx revokata, u l-ebda oggezzjoni giet ricevuta minn xi wiehed mill-pajjiżi

Isem: Firma:

Data:

(*)

DIN IL-PARTI GHANDHA TIMTELA MIR-RICEVITUR/FACILITÀ TAR-RIMI/RKUPRAR

23. Taghbija ricevuta mir-ricevitur fil: (jekk mhux facilità tar-rimi/rkuprar) accettata ☐ (1) rigettata (*) ☐

Kwantità ricevuta (b): Kg litri

Data: Isem: Firma:

(*) (ghandhom jigu kkuntatttjati l-awtoritajiet kompetenti immedjatament)

24. Taghbija ricevuta fil-facilità tar-rimi/rkuprar fil-: accettata accettata ☐ (1) rigettata (*) ☐

Kwantità ricevuta (b): Kg litri

Data: rigettata (*) Firma:

Ir-rimi/rkuprar ghandu jigi kompletat minn:

Metodu ta' rimi/rkuprar:

(*) (ghandhom jigu kkuntatttjati l-awtoritajiet kompetenti immedjatament)

25. Nistqarr formalment li r-rimi/rkuprar ta' l-iskart deskritt hawn fuq gie kompletat (*)

Data:

Isem:

Firma:

(*) (mhux rikjest mis-sistema ta' kontroll tal-OECD)

EXEMPLUM

Stampata minn Wilhem Kohler, 32423 Minden (Germanja)

(1) Dahhal X fil-kaxxa(kaxex) xierqa. (2) Ara l-kodicijiet fuq il-faccata ta' wara. (3) Jekk hemm iżjed minn tliet garriera, ehmeż l-informazzjoni kif rikjest mill-kaxex 6 u 11.

(a) Formoli użati wkoll mill-OECD

(b) Indika wahda mit-tnejn. L-awtoritajiet kompetenti jistghu jehtiegu l-kwantità f'kg biss.

Lista tal-kliem imqassar użat fil-formola ta' notifika

XOGĦOLIJIET TA' RIMI/RKUPRAR (Kaxxa 9)

RIMI (MINGĦAJR IRKUPRAR)

S1 Depożitu fl-art jew fuq l-art (eż. landfill eċċ.)

S2 Trattament ta' l-art (eż. biodegradazzjoni ta' skart likwidu jew imtajjen fil-ħamrija, eċċ)

S3 Injezzjoni fonda (eż. injezzjoni ta' skart li jista' jittella permezz ta' pompi għal ġo bjar, koppli tal-melħ jew mħażen naturali, eċċ)

S4 Għeluq fuq il-wiċċ, (eż. tqegħid ta' l-iskart likwidu jew imtajjen ġo ħofor fl-art, għadajjar jew laguni, eċċ,)

S5 Landfill magħmula apposta (specially engineered) (eż. tqegħid f'ċelloli nfurrati li huma koperti u iżolati minn xulxin u mill-ambjent, eċċ.)

S6 Rimi f'ilmijiet ħlief għall-ibħra/oċeani

S7 Rimi f'ibħra/oċeanji inkluż tqegħid f'qiegħ il-baħar

S8 Trattament bijoloġiku mhux speċifikat x'imkien iehor f'din il-lista li jirriżulta f'taħlit jew taħlit finali li jiġu skartati permezz ta' kwalunkwe operazzjoni numerata S1 sa S12

S9 Trattament fiżiku-kimiku mhux specifikat x'imkien iehor f'din il-lista li jirriżulta f'taħlit jew tahlit finali li jigu skartati permezz ta' kwalunkwe operazzjoni numerata S1 sa S12 (eż. evaporazzjoni, tnixxif, kalcinazzjoni, ecc)

S10 Inċinerazzjoni fuq l-art

S11 Inċinerazzjoni fuq il-baħar

S12 Ħażna permanenti, (eż. tqegħid ta' kontenituri f'mina, eċċ)

S13 Taħlit u taħwid qabel ma jsiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S12

S14 Ippakkjar għal darb'oħra qabel ma jsiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S 12

S15 Magazzinaġġ sakemm isiru kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati S1 sa S12

XOGĦOLIJIET TA' RKUPRAR

R1 Użu bħala karburanti

R2 Riklamazzjoni/riġenerazzjoni ta' solventi

R3 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' sostanzi organiċi li ma jintużawx bħala solventi

R4 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' metalli u ta' taħlit tal-metalli

R5 Riċiklaġġ/reklamazzjoni ta' materjali inorganiċi oħra

R6 Riġenerazzjoni ta' aċidi u bażijiet (bases)

R7 Irkuprar ta' komponenti użati għat-tnaqqas tat-tniġġis

R8 Irkuprar ta' komponenti minn katalisti

R9 Re-raffinazzjoni ta' żejt użat jew użi oħra ta' żejt diġà użat qabel

R10 Trattament fua l-art li jirriżulta f'benefiċċju lill-agrikoltura jew titjib ekoloġiku

R11 Użi ta' materjali residwali miksubin minn kwalunkwe operazzjoni numerata R1 sa R10

R12 Skambju ta' skart sabiex jiġu sottomessi għal kwalunkwe mill-operazzjonijiet numerati R1 sa R11

R13 Kumulu ta' materjali intiżi għal kwalunkwe operazzjoni numerata R1 sa R12

KARATTERISTIĊI FIŻIĊI (Kaxxa 14)

1. Tat-trab/trab
2. Soliđi
3. Viscous/pasta
4. Imtajjen
5. Likwidi
6. Gassuż
7. Oħra (speċifika)

NOTA: Xogħolijiet ta' skart ('S') mhumiex relevanti għas-Sistema ta' Kontrolll ta' l-OECD

KODIĊIJIET TAL-PAJJIŻI OECD (Kaxxa 20)

Awstralja:	AU	Finlandja:	FI	Irlanda:	IE	Olanda:	NL	Svezja:	SE
Awstrija:	AT	Franza:	FR	Italja:	IT	New Zealand:	NZ	Svizzera:	CH
Belġju:	BE	Ġermanja:	DE	Ġappun:	JP	Norveġja:	NO	Turkija:	TR
Kanada:	CA	Grečja:	GR	Lussemburgu:	LU	Portugall:	PT	Renju Unit:	GB
Danimarka:	DK	Islanda:	IS	Messiku:	MX	Spanja:	ES	Stati Uniti:	US

Għal pajjiżi oħra l-kliem imqassar ta' l-istandard ta' l-ISO 3166 għandu jintuża.

GĦALL-UŻU MILL-POSTIJIET TAD-DWANA (*)

26. PAJJIŻ LI QED JESPORTA/JIBGĦAT L-ISKART JEW (GĦALL-KE) POST TAD-DWANA TAL-ĦRUĠ L-iskart deskritt fuq il-faccata ta' wara halla l-pajjiż/Komunità fil-: Timbru: Firma:	**27.** TIMBRI TAL-POSTIJIET TAD-DWANA TAL-PAJJIŻI TA' TRANŻITU			
	Isem tal-pajjiż (2):		Isem tal-pajjiż (2):	
	Dħul	Tluq	Dħul	Tluq
26. PAJJIŻ TA' IMPORTAZZJONI/DESTINAZZJONI L-iskart deskritt fuq il-faċċata ta' wara daħal fil-pajjiż fil-: Timbru: Firma:	Isem tal-pajjiż (2):		Isem tal-pajjiż (2):	
	Dħul	Tluq	Dħul	Tluq

(2) Ara l-kodiċijiet tal-pajjiżi hawn fuq. (*) Mhux rikjest mis-sistema ta' kontroll ta' l-OECD

IL-KODIĊI INTERNAZZJONALI TA' IDENTIFIKAZZJONI TA' L-ISKART (KIIS – KAXXA 15), IL-LISTI TA' L-ISKART KLASSIFIKATI SKOND L-OECD DESTINATI GĦAX-XOGĦOLIJIET TA' RKUPRAR (GĦAMBRU, AĦMAR – KAXXA 16) U L-KATEGORIJI TA' L-ISKART SOĠĠETTI GĦAL KONTROLLI (TABELLA Y – KAXXA 17), KIF UKOLL STRUZZJONIJIET AKTAR DETTALJATI JISTGĦU JINSTABU F'MANWALI TA' GWIDA LI JISTA' JINKISBU MILL-OECD.